

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios que no pertenecen a nadie.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO VI — N° 71

San José, Costa Rica, Jueves 22 de Mayo de 1947

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

VALOR ANTE LA DESGRACIA

Cuando se tiene veinte años, se es bella y popular, la vida se presenta como algo verdaderamente maravilloso.

En esta situación se hallaba E. Roger una noche de 1937 en que asistió a una fiesta. Terminada ésta, despidióse de sus amigos y se unió a otros que la esperaban para organizar el regreso a su casa. Poco después su automóvil chocaba con otro y E. Roger se veía lanzada a

la vía del tren. Antes de que pudieran auxiliarla, pasó un convoy y le cortó las dos piernas y el brazo derecho.

Médicos hábiles le salvaron la vida, pero ¿valdría la pena continuar viviendo? Sus sueños, su alegría y sus esperanzas habían desaparecido.

Los que pensaban así no eran los que iban a ver a E. Roger al hospital. Y, naturalmente, des-

Pasa pág. CINCO—

MUJERES DE LA HISTORIA DE AMÉRICA

Las Mujeres y la Conquista

No nos queremos ocupar hoy de una mujer determinada de nuestra historia. Vamos a tratar de todas ellas en conjunto, para hacer resaltar el grandioso cometido que llevaron a cabo durante la conquista española.

Las mujeres americanas de la Conquista, no sólo han sido casi totalmente olvidadas, sino que también han sido injustamente señaladas como colaboradoras de los españoles, como traidoras a su raza. Este juicio, hecho muy a la ligera, se debe seguramente a que se le juzga desde el punto de vista del hombre americano. Se tiene como deslealtad, el entendimiento, y a veces hasta la ayuda que prestaron muchas mujeres indias a los españoles, porque se pretende que debían haber observado la misma conducta que los hombres. Mientras los indios lu-

chaban contra la raza invasora, que necesariamente tendría que vencerlos por sus mayores adelantos, las mujeres ayudaban a los blancos y hasta fueron sus concubinas y más tarde sus esposas. Esta es la base fundamental de los que acusan a las mujeres indígenas americanas de traición a su raza, durante la conquista; y después de ella,

Pasa a al Fág. OCHO—

DON ROBERTO BRENES MESENOS ha dejado corporalmente

Su espíritu, como antorcha perpetua, continuará iluminando el camino de los costarricenses que hemos sublimizado el concepto patria

La noticia de la muerte de don Roberto Brenes Mesén corrió por todos los ámbitos del país con vertiginosa rapidez: la ciudadanía se sentía agobiada por el peso de una sombra negra que cubría a Costa Rica.

Era el Maestro, el Filósofo, el Amigo, el Hombre Sencillo, el Ciudadano, el Político, que pasaba al

oriente eterno.

Don Roberto, comprensivo ante los complicados problemas nacionales y mundiales, siempre tenía una excusa para quienes lo adversaban, y esas opiniones contrarias a sus creencias, antes que aminorar su espíritu de lucha lo animaban, porque le hacían ver la necesidad de continuar predicando, ilustrando a la ciudadanía en general sobre bases sólidas.

Su concepto de liberalismo le hacía comprender que la libre expresión de todos, aun cuando fuera contraria e irrevérente a él, era benéfica porque enseñaba a la patria. (Pasa a la Pág. SIETE)

Homenaje a CLORITO PICADO T.

Con estas pocas palabras queremos unirnos al homenaje que el Centro Clorito Picado, la Universidad Nacional y la Municipalidad de San José tributarán a la memoria del gran sabio, el señor Clorito Picado Twilight.

El sábado pasado, en un bello acto, se le dió el nombre de ese sabio costarricense a la calle 17, y se descubrió un busto de piedra, obra del escultor

Juan Rafael Chacón, colocado frente al edificio de la Universidad.

Pocos homenajes tan merecidos como éste que se le tributa a don Clodomiro, que sirva para que todos los costarricenses lo conozcamos y veamos en el Dr. Picado un ejemplo vivo, y a una de las glorias científicas que ponen en alto el nombre de nuestra querida Costa Rica.

VENTANA EMOCIONAL

ROSALIA DE SEGURA

Nuestra Municipalidad es como una pata de palo; indispensable para no caerse, pero con la cual siempre renquea

Es cosa por todos sabida, y también experimentada, con fatales resultados en la mayoría de los casos, la casi total carencia de agua tanto en la capital como en los barrios adyacentes. Hace pocos días no mas, ya lo vimos, en el Barrio Los Pinos o Barrio Cuba unas pobres familias vieron desaparecer totalmente sus casitas, pasto de las llamas, porque la labor de los activos bomberos fué nula ante la escasez de agua. Y así ha sucedido también otras muchas veces en diferentes lugares; y bien sabemos que seguirá sucediendo mientras, Gobernador y Municipalidad no se preocupen de verdad por solucionar tan gravísimo problema: Es que no piensan en los peligros y con-

secuencias que ello es para la población en general? La salud y la seguridad de sus conciudadanos no significan nada para estos señores?

Bien sabemos que el hacerlo tendrá sus dificultades, serias, en algunos casos; pero, bien sabemos también que para eso la municipalidad cuenta con rentas y entradas, que, bien distribuidas podrían ayudar en mucho a solucionar tan urgentes necesidades. Y no es el caso de arreglar, por encima, los tramos de cañería mas dañada o los daños mas visibles, pues por proceder en tal forma es por lo que se ha gastado tanto dinero inútilmente y perdido tanto tiempo; tiempo y dinero que ahora lamenta la comunidad y que, nar-

venido a darle al problema caracteres más serios. No, lo que ha de hacerse es un esfuerzo aunado por demostrar que alguna vez serán capaces de desempeñar a conciencia sus funciones. Que el pueblo, que los contribuyentes podamos decir alguna vez con orgullo y satisfacción: estos si cumplieron con lo prometido, estos si vinieron a luchar por los intereses y bienestar de la ciudad.

Déense cuenta que no es sola-

Pasa a la pág. CUATRO

REPORTERA PREGUNTONA

La reportera ha querido hoy, a la vez que dar variedad a su columna, llevar a todas las lectoras unas preguntas que la señora doña Rosa de Hernández le hace en carta con fecha 11 de marzo, pues las cree de mucho interés.

Se refieren dichas preguntas a si está mal o bien empleado el vocablo "dandy", en el sentido en que lo he venido haciendo en varias entrevistas pagadas. Para más claridad copio

Pasa pág. SEIS—

ACTUALIDAD FEMENINA

A las Mujeres Distinguidas de EE. UU. Se les Rinde Homenaje por sus Triunfos



La Dra. McClintock trabajando con su microscopio y sus portaobjetos.

Washington.—Un grupo de destacadas damas estadounidenses ha sido objeto de honores por parte de organismos femeninos, en reconocimiento de sus notables labores en las ciencias, artes, letras y sociología.

La Asociación Norteamericana de Mujeres Universitarias, en la asamblea anual que celebró en Dallas, Texas, hizo entrega del premio de \$ 2.500 por labor meritoria, a la Dra. Bárbara McClintock, investigadora científica del Departamento de Nueva York. El premio fué conferido a la Dra. McClintock por sus contribuciones al cultivo de maíz. Se le atribuye la

invención de una nueva técnica para ese objeto y de haber hecho adelantos fundamentales en el conocimiento de la herencia y evolución citogenética.

Lo demás premio; fueron entregados por el Presidente Truman, en nombre del Club Nacional Femenino de Prensa, en ocasión del banquete anual que este club ofrece en la capital.

El premio de periodismo fué conferido, póstumamente, a Dixie Tighe, dama que fué corresponsal de guerra del New York Post, y quien falleció en Tokio en 1946, en el

Pasa a al Pág. OCHO—

La atención constante del niño

No debe olvidar ninguna madre que el peso de su niño debe aumentar a medida que el tiempo transcurre; poco o mucho, pero debe aumentar, ya que si se produjese estacionamiento o, lo que sería peor aún, disminución, es que existe invariablemente una causa que necesita ser investigada; deficiencia en la nutrición y en su mecanismo, una enfermedad en gestación etc. El médico al que se acude en consulta fijará el cuadro clínico y dará el

diagnóstico, evitándose de esta manera un proceso más serio, y encauzándose nuevamente el desarrollo del pequeño.

Quienes temen por aprensivos a la parálisis infantil ignoran que ésta se presenta como una epidemia y que son rarísimos los casos que se registran aisladamente.

Aunque es una enfermedad grave no suele ser mortal, pero sí deja secuelas que invalidan

Pasa pág. TRES—

Por qué sentirnos inferiores?

De cualquier manera que usted quiera llamarlo, el complejo de inferioridad es el sentimiento que nos hace entrar a una pieza llena de gente, cohibidos y temerosos.

Pero éste es un sentimiento del que sufre la mayor parte de la gente actualmente. Veamos si usted posee el complejo de inferioridad.

—Tiene usted miedo de en-

contrarse con extraños?

—Piensa usted siempre que la gente está pendiente de usted?

—Cree usted que se moriría si tuviese que hablar unas pocas palabras en público?

—Teme a lo que será su cara a edad avanzada?

—Cuando lleva por primera vez un vestido, ¿se siente de-

Pasa a la pág. DOS

ELEGANCIAS DE LA MODA



Primer sombrero de otoño. Durante el verano las mujeres han errado todas sin sombrero. Pero al comenzar el otoño se pide al peinador que "civilice" los cabellos y se comienza a pensar en los sombreros. Los que se usarán esta ocasión, serán pequeños, ligeros, atrevidos y adornados con plumas. El que presentamos aquí es una graciosa creación de Madame Roser, de París, y se llama "Tyrol".

MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — Teléfono 5827.
San José, Costa Rica.

Oficinas y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Dirige Alicia Vargas Gené.

Jefe de Redacción: Aristides Gonzalo Odio

Administradora: Carmen Cornejo M.

Directora Dpto. de Anuncios Lidyllia Céspedes

Cetente: Aristides Gonzalo Odio.

Suscripción mensual a todo lugar del país, ₡ 1.00 — Número suelto . . . ₡ 0.25.— Número atrasado ₡ 0.50
Suscripción al extranjero, \$ 0.40 mensual, moneda americana; \$ 2.25 por seis meses; \$ 4.00 por un año.

IMPORTANTE:

Toda correspondencia, colaboración, etc., debe ser enviada a nuestra redacción o al Apartado 89, San José, pues de lo contrario no podrá ser atendida como lo deseamos.

Editores Propietarios
MUJER Y HOGAR, S. A.

POR QUE sentirnos (Viene de la Pág. PRIMERA)

masiado consciente de sí misma?

—Detesta que le digan que usted ha cometido una falta?

—Sonríe o se siente superior si alguien le dice que ha cometido el mismo error?

—Cuando está enamorada, es usted demasiado idealista?

—Le desagrada estar con personas que estén mal vestidas o descuidadas en su manera de vestir?

—Siente que se moriría de vergüenza si su mejor amiga hiciera algo inconveniente en público?

Si usted posee el complejo de inferioridad, contestará SI al mayor número de estas preguntas.

Lo primero que debe hacerse ante el complejo de inferioridad es tratar de vencerlo, puesto que

él espera ser vencido. "La inferioridad no es una falla mental, sino un complejo emocional. ¡Si usted piensa que es inferior, se sentirá tal como es en realidad!

Los psicólogos le dirán que su debilidad emotiva se remonta a su infancia, o a sus primeros años en el hogar o en el colegio. Pero, porqué no tratar de corregirlos ahora que ha crecido?

La vida emocional depende de la cantidad de amor que demos y obtengamos en cambio. Ello hace que muchas mujeres y hombres solteros se sientan desgraciados, y muchas mujeres casadas, felices. Un hombre casado se sentirá defraudado si siendo feliz en su matrimonio y gustándole su trabajo, no escapa de llevar bien su hogar, sintien-

do que la imperfección y la inseguridad le rodean. El hombre que nunca se ha sentido inferior, es el que ha hecho lo que necesita hacer en su vida y no ha tenido necesidad de adaptarse a un ambiente o a algún medio de vida diferente.

Qué falta en su vida? Con- teste qué es lo que falta en la suya, y sabrá por qué se siente inferior.

Mucha gente, si es sincera, diría: "Me gustaría ser tan importante como Betty Davis". Pero, por qué vivir según el "standard" de vida de Betty Davis?

Por qué no tiene usted un "standard" de la suya propia? Las ambiciones de Betty Davis estarán muy bien para ella, pero resultarían completamente erróneas para usted, y si usted trata de perseguir lo mismo que ella, se convencerá de ello y se sentirá insatisfecho y sin ánimo para seguir luchando, por que está equivocando el camino tras de algo que no le conviene.

Quizá Betty Davis es sencilla y usted no lo es. Muchos complejos de inferioridad son como éste: de personas ordinarias, q' en realidad son más complejas de lo que parecen. Deben buscar fuera de su trabajo pequeños "hobbies" (pasatiempos) o algo que reemplace a aquello que necesita llenar su intelecto.

Una de las maneras mejores para combatir este sentimiento de inferioridad es hacer algo mejor que lo que hace la mayoría de la gente. Usted puede encontrar lo que verdaderamente desea hacer, y entonces lo hará con éxito.

PROSA LIRICA

YO NO PUEDO JUGAR...

Ya no puedo jugar con más corazones...

Muchas veces otros lloraron. Muchos que quise hacer para mí, tuyo que ponerlos al lado de mi senda, porque para ellos no había nacido el mío.

Hoy no son ellos los que sufren; es el mío que paga la deuda y exprime la pena de lo que no se realiza. Ayer, reía, gozaba, indiferencia ante las congojas de los que que el mío sufrían. Incomprensión

y desconocimiento. Ahora pago y comprendo el dolor.

Ya no puedo jugar con más corazones...

La he conocido a ella. El "sueño de amor hecho realidad", y que no puede alcanzar.

El sol y la luna me ven sufrir por ella. Desde la alborada hasta muchas otras alboradas ella posee mi pensamiento.

Todo mi ser le pertenece desde que ella en mi alma mora. Y pensar que tal vez nunca estaré en la suya...

Nubes largas de pesimismo muchas veces me invaden; y quiero llorar con mi corazón que ya no ríe. El que no sea algún día mía me desconsuela y desgasta mis sentimientos.

Nubes pasajeras de optimismo me bañan. Las quiero atar a mí para siempre, me aferro a ellas, pero se me escapan... Todo por creer que todo sería como antes...

Toda la música, todos los cantos de los pájaros, todos los llantos de los árboles, todas las alegrías de los amaneceres, todas las emociones de un paisaje, todo me la recuerda, todo me forma su imagen. No puedo pasar más que en ella. Quiero volar y estar a su lado siempre; demostrándole todo lo que la puedo querer. Todos los días anhelo partir para su pueblo a consolarme con tan sólo verla.

Al recordarla sufro, porque ella no es mía... no debés ser de nadie: es de la vida, de la libertad, de la pureza, es de todo lo bueno, de los amaneceres y de las noches. Pero ella vive en mí y... ya no puedo jugar con más corazones, porque su imagen ha robado todo mi presente y lo que no se cristaliza en hechos nubla mi futuro...

FEDERICO ROMAN

Vencedor en el Campeonato Independiente del Carit el Deportivo Carlos Durán

El cuadro de fútbol Deportivo Carlos Durán obtuvo el título de Campeón en el torneo que tuvo verificativo en la cancha de San Sebastián por el Campeonato Independiente del Carit, en el participaron once equipos de peso todos de segunda categoría destacando entre ellos el Deportivo Carlos Durán

quien logró campeonizar, en forma muy lucida.

Los integrantes del Deportivo Carlos Durán rinden por este modo su más sincera felicitación a la Directiva del Campeonato Independiente del Carit por lo bien que organizaron esta interesante justa deportiva.

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

En LA PROTECTORA

Av. Central — Contiguo a "La Familia" — Teléfono 5648

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Diríjase al Ingeniero

Teléfonos:

RAFAEL E. ROIG

Oficina 5319
SAN JOSE

APARTADO 523

Habitación 3201

Máquina OZALID de Copia de PIANOS
Todo tamaño y a toda hora

SANTORAL

DE JUEVES A JUEVES

MAYO
Jueves 22. Santa Rita de Casia, Quiquería y Julia, San Casto.

Viernes 23. Nuestra señora de la Luz, San Desiderio. La aparición de Santiago.

Sábado 24. La Virgen María, Auxilio de los Cristianos. Santos Donacio y Rogaciano. Santas Áfra y Ester.

Domingo 25. Pentecostés o Pascua del Espíritu Santo. Santos Gregorio

VII. Urbano I, papas. Santas Magdalena Sofía Barat.

Lunes 26. Santos Fejipe Nery y Eleuterio.

Martes 27. Santos Juan I y Julio, y San Beda.

Miércoles 28. Santos Justo y Germán.

Jueves 29. Santos Alejandro y Maximino. Santas Teodosia y María Magdalena de Pazzis.

¡SEÑORAS! ¡SEÑORITAS! TOMEN ESTO SI SE SIENTEN NERVIOSAS, CANSADAS

"CIERTOS DIAS" del mes

Los trastornos funcionales periódicos le hacen sentirse nerviosa, intranquila, de mal humor y cansada en "esos" días? Tome el Compuesto Vegetal Lydia E. Pinkham para aliviar tales síntomas. Se ha

hecho famoso por eso.

Si se toma con regularidad el Compuesto Pinkham contribuye a una mayor resistencia a tales trastornos. Y esta es la clase de medicamento que usted debe adquirir. Son miles las mujeres que han declarado que les beneficia. Merece probarse, ¿no cree usted?

COMPUESTO VEGETAL DE *Lydia E. Pinkham*

¡Distíngase por sus manos!

La última moda exige usar CUTEX que convierte en joyas sus uñas. El esmalte moderno por excelencia. Elaborado según nueva fórmula, se ofrece en nuevos y variados matices y en frasquitos bellísimos. Queda en las uñas impecablemente mucho más tiempo. Sus manos serán admiradas si usa CUTEX. Adquiéralo hoy y... ¡siga la moda!



¡El que más se vende en todo el mundo!

CUTEX

Esmalte para uñas

¡Sensacional!

"Dark & Handsome" novísimo rojo oscuro de brillo intenso, es de gran vistosidad y elegancia! Otros nuevos tonos CUTEX: Play Red, Lollipop, Red Flannel, Cafe Red.



A TODOS LES GUSTA SPAM

Satisfaga el gusto de su familia dándoles SPAM! Es delicioso y está preparado bajo el método exclusivo de HORMEL, de "sabor sellado". Esto significa que el producto preserva intacto su exquisito sabor en la lata hasta que se sirve!

SPAM A LA JARDINERA

1 lata de SPAM—2 tazas de vegetales cocidos y picados—1 taza de salsa de tomate—1 cucharada de mantequilla—sal al gusto. Se corta el SPAM en cuadritos y se mezcla con todos los ingredientes. Se hornea por 35 min.

RICOS PLATOS FACILES de HACER



SORPRESA SPAM

Corte SPAM en rebanadas de 1/4 de pulgada de grueso. Báñelo en huevo batido al cual se le ha agregado una cucharada de harina. Fríalo en manteca muy caliente.

SPAM Y PAPAS ASADAS

Arregle capas alternadas de SPAM en rebanadas y papas cortadas en rebanadas bien delgadas y ruedas de cebolla, en una bandeja de hornear. Sazónelas con sal y pimienta. Añadales leche hasta cubrir la capa de la superficie. Cubra la bandeja. Póngala en horno moderado hasta que las papas estén cocidas. Más o menos 75 min.



HORMEL

Productos alimenticios de calidad
LENGUA—JAMON—POLLO

NOTAS DE TURRIALBA

ESCASEZ DE AGUA

Debido a la prolongación de la estación de verano, el agua de cañería que surte la ciudad, ha disminuido considerablemente. Por tal motivo, la Municipalidad, se ha visto obligada a imprimir circulares, haciendo conocer a todos los habitantes que tienen este servicio, la imperiosa necesidad de evitar el derrame de agua de los tubos. Esta es una costumbre muy notoria, del descuido de cerrar las llaves de cañería cuando no se hace uso del agua, por parte de varios inquilinos, y por eso la medida municipal debe aplicarse con toda energía en este sentido, pues a la par de la disminución del agua, se hace imposible observar las medidas de higiene de la población.

CONFIRMACION

Con motivo de la solemnidad de Fentecostés, el domingo veinticinco del corriente, estará en esta ciudad el Ilustrísimo señor Vicario Apostólico de Limón para administrar el sacramento de confirmación en la Parroquia.

DUELO BLANCO

Sumidos en la mayor aflicción, en el hogar de los estimables esposos don José Luis Jiménez y doña Paquita de Jiménez, en la noche del trece del corriente vieron desaparecer a Olguita, la segunda de sus lindas chiquitinas, víctima de cruel enfermedad, a la edad de año y medio, y después de agotar todos los esfuerzos médicos. Nuestrá nota de efusiva condolencia, para sus afligidos deudos.

Corresponsal

LA ATENCION (Viene de la Pág. PRIMERA)

horriblemente a la criatura, con pocas esperanzas de que recobre los movimientos perdidos. Los masajes y las aplicaciones eléctricas han realizado prodigios, aunque también existen innumerables casos en que todo tratamiento ha sido inútil.

El bebé al llorar se pone morado, cuando esta característica no es accidental, requie-

re atención, ya que puede sufrir de espasmo de la glotis, que entraña cierta gravedad porque en ocasiones interrumpe la respiración, lo que produce dicho enrojecimiento y llega hasta a provocar convulsiones.

Por esto no siempre se han de achacar cuantas cosas haga el pequeño a mimos o a caprichos momentáneos, ya que el cuadro de perturbacio-



KATHARINE HEPBURN, estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer

nes infantiles, por desgracia, es extensísimo y obliga a una vigilancia imposible de interrumpir por parte de las madres.

Muchas erupciones insignificantes de la piel, salpullidos, etc., no deben inquietar más de la cuenta. Pueden obedecer a una dolencia cutánea, a desajuste intestinal, pero a veces desaparecen simplemente con un baño de agua y jabón. De ocurrir así, esto revelaría descuido en materia de higiene.

Toda mujer sana puede y debe criar su hijo. Esto lo confirman la mayoría de los médicos en oposición a la tendencia revelada por algunas madres a no amamantar a sus criaturas de perjudicar su cuerpo.

La vigilancia sobre el bebé durante su primer año de vida exige una constancia que no podrá disminuir sino poco a poco a medida que el niño vaya creciendo.

Las madres deben recordar siempre que existe una vacuna capaz de prevenir la difteria, la que pueden hacer aplicar sin temor a sus hijos, lo mismo que la antivaricólica.

Es un error bastante generalizado creer que el sarampión es una enfermedad sin importancia, pues suele cobijar en muchos casos simultáneamente una bronconeumonía susceptible de aparecer aún en la convalecencia con el peligro consiguiente. Por otra parte el sarampión engendra también encefalitis mortales o pasajeras, pero que dejan rastros en el cerebro.

Cuando un niño demora más de lo prudente en caminar o marcha defectuosamente hay que buscar en causas congénitas o adquiridas el origen del retraso para realizar los esfuerzos que la ciencia aconseja. En ocasiones esa demora reconoce por causa una escasa fortaleza de los miembros o debilidad de las articulaciones.

Tanto en verano como en invierno, en otoño como en primavera, debe bañarse al bebé. El baño es tan importante para el niño como la alimentación. Con el baño duerme descansando, con el baño no lloriquea ni molesta. Esto da idea de la benéfica influencia que esta medida de higiene ejerce.

Conviene poner guantes a los niños atacados de eczema o urticaria, para evitar que debido a la intensidad del prurito se froten la piel hasta hacerse sangre, lo que agravaría considerablemente las placas formadas, dilatando, por otra parte, su curación.

PRIMOGENITO

En el hogar de los estimados esposos don Roberto Fornier y su gentil señora esposa doña Flora E. de Fornier, se ha visto engalanado con el nacimiento de un lindo niño, a quien le deseamos felicidad en unión de los suyos.

SENTIDO FALLECIMIENTO

El sábado pasado, se efectuaron los funerales del estimado caballero don Florentino Suárez Fernández, elemento muy apreciado entre sus amistades y quien fue socio de La UNIPSA.

MUJER y Hogar hace suya

la pena que aflige a su esposa doña Margarita de Suárez, a nuestro buen amigo don Casimiro Suárez y a su ra, José Suárez y señora, lardo Suárez y señora, y demás familiares.

LA SASTRERIA DE FRANKLIN VARGAS B,
Siempre especializada en ABRIGOS y VESTIDOS con SASTRE. Confección garantizada en TRAJES para CABALLERO
150 vs. al Sur del Palacio de Salubridad. — Tel. 1921.

¡nuevo!
"lápiz labial" en líquido



El primer y único "lápiz labial" que verdaderamente perdura!

Aquí está el descubrimiento más importante en hechizo desde el principio de la belleza. Un "lápiz labial," por fin, que no es grasoso... que no se quita... y que mantendrá sus labios deliciosamente suaves, tersos y bellos. No es un "lápiz labial" sino un líquido, en los matices rojos más palpitantes que se hayan confeccionados. Es tan permanente. Aplíquelo a media luz... y durará hasta el amanecer o aún más tiempo.

LIQUID LIPTONE

De venta en los mejores almacenes.



Según algunas autoridades 75% DE LAS CARIES EMPIEZAN EN DIMINUTAS IRREGULARIDADES DEL ESMALTE

Entre los dientes En frento y detrás de los dientes Y las aristas

Una Receta Para Sus Dientes!

La Crema Dentífrica Listerine ha sido creada especialmente para llegar a esas diminutas irregularidades del esmalte, las zonas peligrosas donde pueden aparecer las caries que roban tanta belleza.

El restaurador cabal de sus fuerzas

El sobre-alimento delicioso para su paladar

OVOMALTINA

Indispensable en su hogar

Garantiza la Salud de los suyos

DR. A. WANDER S. A.
Berna - Suiza

The Costa Rica Mercantile Co.
Representantes en Costa Rica

HOMENAJE

Castro murió trágicamente el mes Santo del pasado mes de mayo y hoy, cuando ya hace más de un mes de su desaparición, ponemos en nuestro periódico, como

homenaje a su querida memoria, y como una muestra de su exquisita sensibilidad su última producción literaria, trozo que escribió con ocasión de celebrarse el Día del Niño.

MI NIÑO

Entre los visillos se metió la para llenar de luz tu cabellera; tornaste la graciosa cabecita, mirar tus grandes ojos claros y juste, yo seré virtuoso; al abrir la fresca de tu boca primorosa y juste, yo seré sincero. Te tuve mis manos, desnudo; te besé, sintiendo palpar tu pequeño corazón, me dijiste: será ésta mi joya preciosa que guardaré en el jopuro de mi cuerpo sano. Soy inquieto levantaste hacia mis manos regordetas y posándolas mi cara fría se estremeció mi o al sentir el calorito suave del

tu pequeña vida. Entonces adviné que me decías: con el calor de estas manos mías ganaré mi pan, porque serán fuertes y serán honradas; y cuando el necesitado a mi se acerque para pedirme algo, con estas manos generosas sabré dar.

Corrí el visillo para mirar la luna; me recliné para acunarte junto a mi pecho ansioso, pero tú, mi niño amado, te habías ido al despertar porque eras sólo un ensueño.

Rosita Castro Chinchilla

Día del Niño, 1947.

ANTANA EMOCIONAL . . . (Viene de la Pág. PRIMERA)

te el problema del agua el azota la capital; está además el de la pésima recolección de basuras, y el aseo en general de la ciudad. Porqué no oírse Uds. en serio de esos problemas que sabemos les incumben? Además, aún hay otro tanto gravísimo que está complicando la Municipalidad en vez de hacer lo contrario.

Se trata de la actual situación del Mercado Central, pues en la forma en que están tratando tan complicado asunto, terminarán por entregar el mercado a extranjeros, o, para mejor decir a polineses, que son casi los únicos que podrán pagar los precios excesivos que como derecho por los nuevos tramos están cobrando. Esto nos lo han dicho muchísimos honrados comerciantes, muchos de ellos, inquilinos des-

de hace mucho tiempo en el Mercado Central. Es que están construyendo un mercado nuevo exclusivamente para extranjeros? Quiere esto decir que van a terminar por entregar lo que de nuestro comercio queda en manos de costarricenses a los extranjeros que puedan pagar los caprichos que están cobrando? Van a seguir vendiendo entonces nuestros derechos comerciales? Piénsese en lo que ello significa para la economía nacional.

Qué necesitan dinero para la terminación del Mercado Central? Lógico es naturalmente que se busque, pero que en ninguna forma sea vendiendo el derecho de ganarse la vida que nosotros conciudadanos tienen, y mucho menos poniendo en manos de extranjeros lo que de

Recuerde estos consejos caseros

Cuando esté pelando o rallando cebollas o rábanos picantes, se pone un pedacito de pan entre los dientes y se respira por la nariz. Los ojos no le llorarán.

Cuando le haya puesto mucha sal a los frijoles o a la sopa, se le agregan 2 ó 3 papas crudas peladas y se cocina todo 15 minutos. Las papas absorberán parte de la sal y no perjudicarán el sabor de la comida. Se sacan las papas antes de servir.

Cuando esté cocinando repollo, coliflor o vegetales parecidos, se cuecen en una olla con agua salada hirviendo sin tapa y se coloca una rebanada de pan sobre los vegetales... el pan absorberá el fuerte olor.

Cuando esté sancochando huevos, asegúrese de que no estén muy fríos cuando los coloque en el agua hirviendo, sino la cáscara se romperá se ponen los huevos fríos en agua tibia por unos minutos antes de colocarlos en el agua hirviendo.

LA MARAVILLOSA FIESTA DE MAMARRACHOS DE A. J. C.

En la quinta de don Daniel Alvarado y de su señora esposa doña Ida Fonseca de Alvarado en Desamparados se efectuó el sábado pasado un baile de mamarrachos organizado por la Asociación Juvenil Cultural, en la cual el popular fotógrafo "Nicky", hizo derroche de su inagotable simpatía. La fiesta constituyó un verdadero acontecimiento social, por lo cual MUJER Y HOGAR felicita muy efusivamente a los organizadores.

nuestro comercio queda.

Esperamos pues que tanto el señor Gobernador como la Municipalidad en general se ocuparán de poner remedio a estos dos gravísimos problemas, ya que en ello está en juego tanto el bienestar como la salud y la economía públicas.

Solucionar en todo lo posible el primero, revelaría verdaderas aptitudes en el desempeño de las funciones a ellos confiadas, y la solución del segundo vendría a ser además la muestra mas amplia de sus cualidades de verdaderos patriotas, ya que el patriota no puede ser jamás entreguista.

5827 es el número del Teléfono de MUJER Y HOGAR

Una Gran Noticia para los Señores Constructores

YA ESTÁ AQUÍ EL FAMOSO

PLY WOOD

(MADERA PRENSADA DE OREGON)

El material que necesita Ud. para su construcción



UN PRODUCTO CON MUCHAS VENTAJAS:

De gran rigidez y resistencia
Es inmune al comején
Deja un acabado perfecto
Muy adaptable a los estilos modernos.

Combina muy bien la utilidad con la belleza.

Su colocación es tan fácil como económica.

Para cielos y tabiques, para carrocería de camiones o para fabricar valijas o baules. El Play Wood no tiene rival por su gran resistencia y larga duración. Lo tenemos en planchas de 1/4" por 4 por 8 pies y en planchas de 3/8 por 4 por 8 pies.

Su construcción quedará mejor terminada y será más económica, usando este material, especialmente fabricado para construir mejor.

PIDA INFORMES A SUS AGENTES:

TROPICAL COMMISSION Co.

Sigurd Roy

Teléfono 3432 - Frente a la Biblioteca Nacional - Apartado 661



Bañado en Sonrisas

Pocas sonrisas son más solicitadas que las de un bebé, pero no son las únicas. Sonreír es agrandar . . . y quienes poseen bella dentadura conquistan con sus sonrisas. Por eso esta inteligente mamá enseña a sus hijos desde la niñez a cuidar sus dientes y encías. La pasta dentífrica Ipana ayuda a dar brillo a la dentadura. Pero también puede usarse ventajosamente para dar masaje a las encías, diariamente.

Lo que comemos actualmente, por suave y bien guisado, no puede dar suficiente estímulo a las encías. De modo que esta mamá induce a toda la familia a usar Ipana . . . especialmente elaborada, con suave masaje, para mantener las encías normales.

Si las encías están tiernas, a menudo lo revelan tiñendo de encarnado el cepillo de dientes. Entonces, conviene acudir al dentista. Que él decida si sólo hace falta estimular a las encías con Ipana y masaje.

Para dentadura más brillante . . . encías normales . . .

PASTA DENTÍFRICA

IPANA

CON MASAJE



Un producto de Bristol-Myers Co.

ACABAMOS

DE RECIBIR

Alpaca Lisa y Estampada
Aliento de Novia
Sharkskin Estampado
Tafetán Escocés
Nylon — Jersey
Gro-Estampado

Gabardinas Impermeables a \$ 125.00

Para Señoras y Señoritas:

Capas Impermeables "KOROSEAL"

Capas de Seda

Capas de Rayón y Hule

Capas Plásticas

y Sombrillas Ahuladas

**ALMACEN
NEW ENGLAND**

Diagonal a "Diario de Costa Rica"

González y Co.

EL MAESTRO CUEVAS y "El Sombrerito Mágico"

El que estas líneas escribe, cultivó gran amistad con el maestro don Eduardo Cuevas, autor de la música de "El Marqués de Talamanca", y tuvo el honor de tomar parte en el estreno de esa obra, considerada como joya nacional. Era el maestro admirador de Verdi, y su música fue, por consiguiente de Corte Verdiano. Recuerdo aún frases muy valientes y emotivas como aquellas del cuarteto, en que, Arias Maldonado insultado por el padre de Leonar exclama:

"Detenga el cielo en mí la furia y el coraje, pues siento el frenesí de cólera salvaje".

Fray Ambrosio, Conciliador, al mismo tiempo Canta. "Detenga el cielo aquí la furia y el coraje, pues siento ay de mí lo grave del ultraje".

Aprovechemos aquí la ocasión para honrar la memoria del profesor don Carlos Gagini, mi ex-maestro y amigo, autor del "libretto" de esa obra, cuyas estrofas en mi humilde opinión son dignas de los clásicos españoles.

Los continuos viajes de Cuevas con las Compañías de Zarzuela y de Opera, y las aventuras que corrió, algunas de ellas novelescas, hicieron de él conversador ameno, y poseía un arsenal inagotable de cuentos y chistes. Uno de esos cuentos, "El Sombrerito Mágico" surgió a raíz de un Comentario hecho a propósito de su mala suerte, pues el resultado pecuniario de su obra fue muy malo, y sólo le ocasionó pérdidas. En tonces, con toda filosofía y gracia nos dice: "Si yo me metiera a sombrero nacerían los muchachos sin cabeza".

Pues bien; el cuento en referencia es muy gracioso y original y no resisto al deseo de reconstruirlo como Dios me dé a entender.

"El sombrero mágico"

En el tiempo en que los sapos andaban del braceo, —según se decía hace algunos años, existió en una población un avaro que tenía fama de ser inmensamente rico. También vivía un "chusco" que pasaba la vida aguzándose el ingenio para hacer dinero, pues era más pobre que una rata, pero tenía más aspiraciones que don Rodrigo en la horca. Se hizo, pues, muy amigo del avaro y le invitaba a diestra y siniestra. En tre paréntesis: lo único que le devolvía el viejo era los buenos días, pues esto no costaba nada. Pero le mejor del caso, es que éste notó que su amigo nunca llevaba dinero consigo y sólo se contentaba con tocarse el sombrero, —un sombrero pequeño que usaba en la coronilla, — y nadie le cobraba o hacía alusión a pago alguno. Un día, el avaro no pudo contener su curiosidad y rogó a su amigo le explicase la causa de esos sucesos tan raros.

—Es que mi sombrero es mágico, repuso su interlocutor; —me basta con tocarlo y con sólo eso mis deudas quedan canceladas.

El avaro quedó pensativo y desde ese momento el tal sombrero constituyó una obsesión para él a tal extremo, que ya no comía ni dormía.

En la primera ocasión que se le presentó, haciéndose el indiferente, deseó saber en cuánto valoraba el sombrero, caso que alguna vez tuviera el capricho de venderlo.

—Ah! imposible! ¡ni por todo el oro del mundo! figúrese usted que con este sombrero tengo todo lo que quiero en esta vida y puedo gozar de ella sin preocuparme por nada!... ¡ni que estuviera loco!...

Como es natural, esta contestación avivó más los deseos del avaro. Pero llegó un día en que el "chusco" se vió muy apurado y tuvo que ingeniarse de algún motivo, sin can-

sar malicia al viejo, para venderle su sombrero.

—Mi amigo, —le dijo; —he pensado en una cosa: sospecho que mucha gente conoce ya la virtud de mi sombrero y ya estoy perdiendo la tranquilidad. Vivo en continua zozobra, pensando en que cualquier día me lo roban o me puede pasar algo. Además, ya he gozado bastante de su virtud y como voy para viejo, desearé estar tranquilo; así es que se lo vendo... pero yo pido una cantidad que me permita vivir holgadamente...!

El avaro no pudo disimular su alegría, pero, con todo, ofrecía sumas muy bajas... Cuando el "chusco" calculó más o menos el monto del capital del viejo, se lo exigió...

El pobre anciano, impaciente como estaba por obtener el objeto de sus ansias, por fin capituló y cerraron el trato. Mis lectores deberán suponer que nuestro "chusco", en cuanto se vió con el dinero, puso pies en polvorosa de la noche a la mañana y nadie más lo volvió a ver...

El avaro, ya satisfecho, quiso probar por fin la virtud de su talismán. Fué a una tienda donde hizo una factura enorme, y, con toda solemnidad, se tocó el sombrero. Claro está que, nadie le hizo caso y le exigieron pagar!...

—¿Y el sombrero?... —¡Qué sombrero ni qué canilla de muerto!... ¡o pague usted, o va a la cárcel!...

El pobre hombre, cuando comprendió la estafa de que había sido objeto, sufrió un patatús y es fama que murió de las consecuencias. ¡Te juro todo lo pierdes! Y, querido lector, como me lo contaron te lo cuento.

J. ISMAEL CARDONA

La Dama de las Camelias

Hace cien años, el 3 de febrero, moría en París Alfonsina Duplessis, llamada María Duplessis, y a quien la posteridad debía conocer con el nombre de "la dama de las camelias". Había nacido en Normandía el 15 de enero de 1824. Al morir su madre, contaba ocho años y se vió obligada a mendigar su pan. Más tarde fué, sucesivamente, lavandera y modista. Pero su belleza, su gracia y su primera educación, poco virtuosa, debían fatalmente arrastrarla hacia su destino.

Sus amantes fueron numerosos. Los arruinó con desenvoltura, casi con desinterés. Como todas las mujeres a la moda, tenía un palco en la Opera. Y fué una acomodadora del teatro quien le puso el nombre de "la dama de las camelias", porque siempre llevaba un bouquet de esas flores en su vestido. En dos oportunidades María Duplessis estuvo a punto de volver al camino de la virtud. A los 17 años estaba comprometida con un joven dueño de uno de los más grandes apellidos de Francia, que murió antes de casarse con ella. Tenía 21 cuando un joven conde quiso hacerla su mujer. Su familia le impidió realizar ese proyecto, y María Du-

plexis, hermosa como una virgen, y dueña de una innegable nobleza de corazón, volvió al pecado.

Alejandro Dumas la amó, y después de su muerte escribió la triste historia de "La Dama de las Camelias", historia que ha hecho llorar a tantos bellos ojos.

LA BODA COLINA-DOBLES

Pasado mañana en la Iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús, cuando el sol con sus dorados rayos cubra de oro los techados de la ciudad se ha de efectuar la elegante boda de los jóvenes don Francisco Alberto Colina C., distinguido elemento de la colonia guatemalteca y en quien se han aunado las más brillantes ejecutorias, y la linda y simpática señorita Marcos Dobles Viloria, poseedor de una serie de virtudes que de brillar en el hogar que darán. Con motivo de su matrimonio han sido objeto de tiple agasajos. MUJER y GAR brinda por la eterna ciudad de los nuevos contrayentes.

FRIJOLES MOLIDOS con Jamón y otras ricas especias)
a ₡ 2.50 la libra

El Plato Tico más gustado y elaborados con Jamón puede haber otro que lo supere

Los prepara y los expende, la

Salchichería Camacho, S. A.

(Afilada a la Cámara de Industrias)

TELEFONOS: 3538 y 2434



CON LA LECHE EN POLVO GOLDEN STATE SE HACE A LOS NIÑOS SANOS Y FELICES

Con la Leche en Polvo Golden State obtienen todas las proteínas, el calcio, las vitaminas y minerales que posee la leche fluida fresca. Sí, puede tenerse la certidumbre de que los niños recibirán el sustento que produce desarrollo y energía.

Y los niños sanos son niños felices. Felices también porque les encanta el sabor más rico de la Golden State. Tanto este sabor como su absoluta pureza se garantizan gracias a estrictas pruebas y metódica elaboración.

Golden State es ideal para proteger la Salud y energía de los niños

Veintiuna rígidas pruebas de laboratorio sufren la leche que usted compra con la marca Golden State. Para niños sanos y niños felices, cambie a la Leche en Polvo GOLDEN STATE.

Suprema en Sabor

GOLDEN STATE LECHE EN POLVO



Haga los más deliciosos refrescos en su casa.-



CON la exquisita efervescencia que tanto gusta a los niños y también a los grandes, puede usted preparar refrescos sanos y deliciosos, aprovechando la espléndida carbonatación del

AGUA MINERAL

CANADA DE FAMA MUNDIAL DRY



Use jugos de frutas, o frutas machacadas, o vino tinto, poniendo siempre unos trocitos de hielo, y llenando el vaso con la sabrosa Agua Mineral Canada Dry. Haga así los refrescos más finos y agradables.

CANADA DRY BOTTLING CO. OF COSTA RICA

TELEFONO 5526

Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

RECETAS DE COCINA

Sección a cargo de YIRA

RECITOS DE COCO
 Taza de harina, cucharadita de Polvo Royal, cucharadita de sal, tazas harina de maíz, cucharadas de margarina, manteca o aceite de coco, taza de coco rallado, cucharada de miel de abejas, tazas de leche.
 Mézclense juntos la harina, el Polvo Royal y la sal; agréguese la harina de maíz. Agréguese la margarina y mézclense bien con un tenedor. Añádase el resto de los ingredientes para formar una masa suave que se amase en una tabla enharinada y se ase suavemente hasta que tenga una apariencia lisa. Extiéndase un espesor de 1 1/4 cm. (1/2 g.). Córtese con un cortador en un círculo. Póngase en un molde en un horno caliente a 250° (475F) por unos minutos o hasta que quede dorado. Se obtienen 12 panecitos.

MANZANAS RELLENAS AL VINO DULCE
 Preparar seis u ocho manzanas, lavarlas bien, sacarles una tapita y vaciarlas sacándoles las semillas y el corazón. Después un poco de azúcar, colocan ésta separadamente en un tazoncito. Deshacer ésta bien con un tenedor, agregarle seis bizcochitos dulces deshechos, dos cucharadas de azúcar, 50 grs. de azúcar molido, y una cucharada de vino dulce, esen-

cia de vainilla, mezclar todo muy bien, rellenar con esto las manzanas, colocarlas en una asadera, agregar a ésta cinco cucharadas de azúcar molido, dos vasos de vino dulce, introducir en horno caliente de temperatura moderada y dejarlas cocer; una vez cocidas se retiran y se dejan enfriar en la misma asadera formando así una gelatina; sirven después cubiertas con su misma gelatina.

PANCITOS CRIOLLOS
 Poner en la mesa en forma de corona media libra de harina mezclada con dos cucharaditas de polvo de hornear, una cucharadita de anís en grano y un poquito de sal fina. Colocar en el medio 50 grs. de manteca y un cuarto de litro de agua apenas tibia, deshacer la manteca mientras se va uniendo con los otros ingredientes, hasta formar una masa ni muy blanda ni muy consistente; amasarla un poco, apenas para alisarla, dividirla en dos partes y hacer con cada una un pancito dándole forma alargada.
 Colocarlos sobre chapa apenas untada con manteca y espolvoreada con harina, hacerles un corte a lo largo de un centímetro de profundidad, pintarlos con huevo batido y cocerlos en el horno a temperatura regular.
 Una vez dorados se retiran del horno y se dejan enfriar sobre rejilla de alambre.

Sabe usted alimentarse bien?

Por el Sr. Paul de Kruif.

- "He aquí el régimen"**
- 1) — Por lo menos medio litro de leche al día para los adultos, y un litro para los niños. Si se usa leche evaporada, la cantidad puede reducirse a la mitad. Diez cucharadas de leche deshidratada, en polvo, equivalen a medio litro de leche fresca al natural.
 - 2) — Un plato de carne magra todos los días para personas de más de ocho años de edad; para niños de menos de ocho años, dos, tres o cuatro veces por semana.
 - 3) — Un huevo todos los días para personas de más de tres años de edad; para niños de tres años o menos, un huevo cuatro veces por semana.
 - 4) — Zumo de tomates o frutas auranciáceas (naranjas, toronjas), frescas o en latas, una vez al día, para personas de toda edad. (A los niños de tierna edad debe dárseles por lo menos doce cucharadas de zumo de tomate, o cuatro de zumo de naranja.)
 - 5) — Papas una vez por día para personas de toda edad; hortalizas dos veces al día para personas de más de ocho años y una vez para niños de ocho años o menos; legumbres secas o nue-

ces, cuatro o cinco veces a la semana para personas de más de trece años y dos o tres veces para niños de trece años o menos.
 6) — Cereal (con el salvado del grano) una vez al día para personas de toda edad. Tres rebanadas diarias de pan integral o pan de harina "regenerada" para niños de pocos años, y seis para las demás personas.
 7) — Tómese las precauciones siguientes a fin de no perder las vitaminas o las sustancias minerales de los alimentos que se

cocinan: No se pelen ni se corten en pedazos las legumbres ni las frutas, sino inmediatamente antes de cocinarlas. Si fuere posible, cocínelas sin pelarlas.
 Para cocer legumbres y frutas, úsese sólo la cantidad de agua que sea absolutamente necesaria, y cuézense con la mayor rapidez posible. Nunca se agregue sosa a las legumbres.
 Siempre que se pueda, cocídense los alimentos en vapor, en vez de cocerlos en agua.
 No se fría ningún alimento, si ello puede evitarse. No se piquen ni se majen las legumbres ni las frutas frescas, y no se las mueva mucho antes de servir- las.

Nota: Este artículo es enviado por la Srita. Margarita Arguedas, que mucho agradeceremos.

E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones). 250 varas Sur de Chepe Esquivel. Apartado 1595. San José. "PARA LA NECESIDAD DE UN VIAJE O EL PLACER DE UNA EXCURSION".

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le guste!
 Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

Sal Uvina



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

REPORTERA preguntona... (Viene de la pág. PRIMERA)

Los párrafos de la señora de Hernández que nos ocupan: "Me he permitido escribirle ferirme a una palabra sacada por "Reportera Preguntona": la palabra dandy escrita, en más de una ocasión dándole el sentido de hombre afeminado.

"He observado que insiste en darle esa significación y le pregunto con la mayor pena por ignorarlo, si hay en nuestro idioma una palabra que exprese con mayor certeza "elegancia masculina". Si mal no recuerdo por algo que leí en la revista Blanco y Negro, el dandysmo lo tenían un grupo de varones preocupados por el vestir.

parece que, lejos de ridiculizarse la buena presentación masculina debería ser objeto de elogio. Claro está que el afeminamiento en ese sentido es un renglón aparte.

Concretando: qué acepción debemos darle a la palabra dandy?

¿Hay en nuestro idioma otra que la sustituya?

La señora de Hernández, cuyo interés agradecemos sinceramente, nos dice en uno de los párrafos que copiamos arriba, que "lejos de ridiculizarse la buena presentación masculina, debería ser objeto de elogio". No he querido de ningún modo "ridiculizar la buena presentación masculina" sino ese afeminamiento de que ella habla al final del mismo párrafo.

Respecto al vocable "dandy",

tengo que decir que es un anglicismo empleado con mucha frecuencia, y su traducción, según el diccionario Inglés-Español, es la siguiente: petimetre, currutaco, lechuguino. Y el diccionario de la Real Academia Española, nos dice:

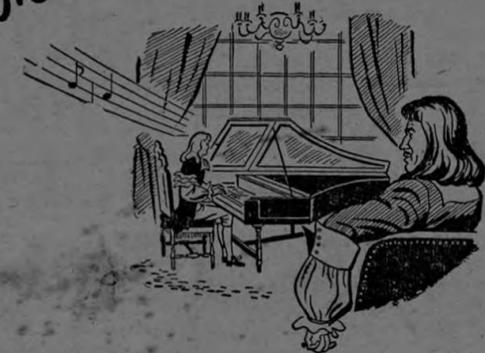
Petimetre: persona que cuida "demasiadamente" de su compostura y de seguir las modas.
 Lechuguino: hombre joven que se compone "mucho" y sigue "rigurosamente" la moda.
 Currutaco: "muy afectado" en el uso riguroso de las modas.
 Además el Pequeño Larousse define "dandy" como un hombre elegante a la moda, petimetre, currutaco.

Por lo tanto, creo que el uso que dí a dicha palabra fué bueno, aunque en realidad no existe la necesidad de usar vocablos extranjeros, siendo nuestro idioma tan rico y hermoso; como se ve, en lugar de "dandy" pude haber puesto petimetre, lechuguino o currutaco.
 No me resta más que agradecer a la señora de Hernández, de nuevo, su interés. Además, era de justicia que a esta "reportera preguntona" se la hiciera responder: no es justo que ella sea siempre la que pregunta, ¿verdad?

En este mundo, lo que no enriquece no es tanto lo que recibimos como aquello que estamos listos y dispuestos a dar.

H. W. BEECHER

Con la GE hacia una VIDA MEJOR

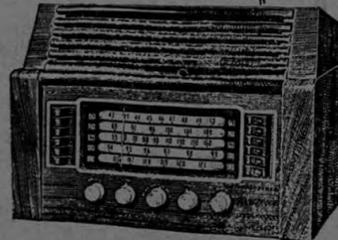


1. En los tiempos antiguos, la buena música era privilegio exclusivo de los reyes y sus cortesanos. Sólo los favoritos podían gozar de la música de cámara, ejecutada en palacio por los maestros de la época.

2. Hoy, gracias a la radio, la buena música está al alcance de todos. Millones de personas pueden escuchar los conciertos de música selecta radiados por las emisoras mundiales.



3. La General Electric, cuyas investigaciones científicas tanto contribuyeron al progreso de la electrónica, es la principal empresa a cuya iniciativa y apoyo se debe la introducción del nuevo sistema de frecuencia modulada, que permite escuchar la música en toda la belleza de su tono natural.



4. Ahora, la G.E. ofrece su receptor de mesa más completo: el modelo X-415, hermoso y potente radio de 9 válvulas, para recepción en F.M. y ondas normal y corta, provisto del nuevo sintonizador de guillotina G.E.

Su radio G.E. le brinda distracción y amena compañía a cualquier hora. Con él, podrá Ud. escuchar música clásica o popular, teatro radiofónico, noticias y programas educativos.

El Tono Natural de los radios G.E. reproducirá sus programas preferidos con un realismo asombroso. La belleza de sus muebles realza la elegancia de cualquier habitación. La marca General Electric es garantía de funcionamiento seguro, fruto de muchos años de supremacía en la construcción de receptores de calidad.

Pregunte por el interesante librito "Su nuevo hogar y la electricidad"



RADIOS

GENERAL ELECTRIC

Productos de la General Electric Co., E. U. A.

ALFREDO ESQUIVEL & CIA.

Distribuidores Exclusivos

Sana, sabrosa
CREMA DE TRIGO
 (Cream of Wheat)

Proporciona FOSFORO Y CALCIO COMO EXCELENTES MEDIOS PARA ROBUSTECER



Excelente para los niños—y para los adultos también. La deliciosa Crema de Trigo rica en minerales y vitaminas—de importancia vital para los niños que crecen e indispensables para los adultos.



CUMPLEAÑOS

Celebró la llegada de un año más la apreciable dama doña Lola Elizondo de Bolaños, por sus múltiples virtudes es merecedora del cariño de todos los que tienen la dicha de conocerla, por tal motivo MUJER Y HOGAR agrega un saludo afectuoso a doña Lola, a los muchos que recibió en el día de sus días, rodeada del cariño de los suyos.



Señora:

Los muebles para su bebé búquelos siempre en el **CICLO CLUB** Teléfono 2888, Frente a Musmaní. Solicitenos informes sobre nuestro Plan de Ventas en Abonos con Sorteos.

Bazar Odilí

Especialidad en **Ropa para Niños y Escolares** (Avenida Central, frente Cías. Eléctricas) Para el verano **SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS**



COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY, S. A. Teléfonos: 3056-5013 Apartado 1867



NEUTRODOR

HACIA EL GÓLGOTA

El Divino Maestro caminaba por la calle fatal de la Amargura, y en su marcha doliente e insegura, el peso de la cruz le doblegaba.

De su sangre purísima dejaba una huella sagrada en la llanura, redención a la humana desventura que a su trágico fin, ya se acercaba.

El cielo se nubló en el horizonte con un cárdeno velo de tristeza, de reproche y dolor que al alma hieren...

Y en las cruces fijadas en el Monte, sobre el pecho doblada la cabeza, entre Gestas y Dimas, Jesús muere.

Rodrigo Cordero Jinesta. Alajuela.

YA SE VISLUMBRAN . . . (Viene de la Pág. PRIMERA)

y experimentados delincuentes, casi todos ellos hechos o perfeccionados en los mismos penales a donde hoy son enviados. Vislumbramos pues la esperanza de que con el tiempo lleguen a ser nuestros penales, escuelas correccionales y centros agrícolas que beneficien tanto al penado como al gobierno que hoy lo sostiene y por sobre todo a la sociedad.

Una felicitación pues al Con-

sejo por esta esperanza que ya nos dá y nuestro ruego de no cejar en esta labor de bien social.

DUELO

Después de varios días de padecimiento, murió en la ciudad de Heredia el señor don Daniel Calvo, por lo cual enviamos nuestro pésame a don Claudio Rojas, señora y demás familia.

DON ROBERTO BRE . . . (Viene de la Pág. PRIMERA)

sonas el don máspreciado de la democracia: es decir, que hace a las personas comprensivas al extremo de prepararlas para poder oír con equanimidad las opiniones más encontradas.

Pocos días antes de morir don Roberto pidió que fuera la Masonería Costarricense la que le administrara los últimos ritos, y así se hizo, cuerpo estuvo en capilla ardiente en el Templo Masónico, de donde salió el cortejo fúnebre hacia el cementerio.

Reproducimos los párrafos del discurso del Lic. Fernando Lara Bustamante que sintetizan la inmensa labor de don Roberto. Dijo el Lic. Lara Bustamante, junto a la tumba del querido Maestro:

Señores:

Un espíritu superior, una alma selecta, ha abandonado su estructura material, —cumpliendo así la ley inmutable de la vida—, para volar hacia los espacios infinitos a disfrutar del eterno reposo.

Se ha ido el maestro, dejando a la posteridad el impercedero recuerdo de su vastísima ilustración, de su inagotable sabiduría y de su recto y austero carácter sublimado en las disciplinas del estudio serio y concienzudo y en la honda y filosófica meditación de los problemas de la vida y de la muerte.

Don Roberto Brenes Mesén hizo de su vida una cátedra. Constante investigador en los anchurosos campos de la cultura, su fecunda existencia estuvo impregnada de ese apasionante y seductor sentimiento de aprender siempre, de saber cada día más y de penetrar en el verdadero contenido de las cosas, para entregar luego, con la generosidad del humanista, el fruto de sus estudios, el caudal de sus conocimientos, a sus discípulos y a todos cuanto pedían de él un consejo, una opinión, una enseñanza.

Fué educador en la más amplia concepción del vocablo: fué, en la prosa, prodigioso artífice y en el verso, poeta exquisito. Filósofo, psicólogo y gramático, adquirió bien ganados laureles en esta su tierra natal y fama y nombradía en tierras del extranjero. Por más de veinte años enseñó a las juventudes norteamericanas y en esa gran nación puso en alto el nombre de Costa Rica y se llenó de singulares prestigios su relevante personalidad de educador.

Afanoso y preocupado por la suerte de los negocios públicos, fué un colaborador indispensable y eficiente, en la lucha que la oposición nacional libra hace seis años. Tuvimos el privilegio de compartir con ese espíritu erudito y sabio, las tareas políticas que nos correspondían como miembros del Comité Ejecutivo del Partido Demócrata; y allí,

en la intimidad de las discusiones, en torno al debate, aprendimos a sentir con él, —junto con la admiración al maestro que le rendíamos desde tantos años atrás—, el cariñoso respeto para quien siempre valiente y activo, vibrante en la palabra y sólido en el concepto, mantuvo sus principios con dignidad y firmeza.

CUMPLEAÑOS

Festejó la grata fecha de su natalicio la bella señorita Celsina Aguilar Sánchez, distinguida alumna del Colegio Superior de Señoritas. Le deseamos múltiples felicidades.

NUEVO HEREERO

El estimable hogar de don Fabio Quesada y doña Amparito Solano de Quesada ha sido engalanado con una preciosa muñeca que ha aumentado la alegría de sus hermanitos. Para ella muchas felicidades y a sus papás nuestras felicitaciones.

ENFERMA DE CUIDADO

Desde hace varios días se encuentra delicada de salud en la Policlínica, la apreciable señora doña Alice Arce de Salas, competente maestra de la ciudad de Heredia. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

ENFERMO DON EDUARDO ZAMORA

—Con motivo de la enfermedad del estimado y querido profesor don Eduardo Zamora el Lic. don Carlos Sell Merino hace un llamamiento a los ex-alumnos y amistades del señor

Zamora para que lo visiten en la casa de habitación del Liceo de Costa Rica. Le deseamos al estimado enfermo una pronta y completa mejoría.

Recordamos a nuestras damas elegantes que de nuevo están a la venta los famosos Polvos Faciales

Marca HOLLYWOOD

(En frasco de vidrio. Los polvos filtrados por aire)

Además recibimos una nueva remesa del famoso CAKE MAKE UP (Máscara) Marca "HOLLYWOOD"

De venta en las principales Boticas y Tiendas de Lujo de este País

Distribuidores:

AGENCIAS PEREZ HNOS., LTDA.

Apartado 631 — San José, Costa Rica — Teléfono 5913

Recuerde... sólo hay una

FOTO AUBERT

EDIFICIO LA TORRE DEL ORO

TELEFONO 5478

GRATA NOTICIA

Avisamos a nuestra enorme clientela que ya estamos recibiendo las revistas argentinas sin atraso.

Acabamos de recibir un nuevo cargamento de

PARA TI, BILLIKEN, LA CHACRA, EL GRAFICO, LEOPLAN, CHABELA, EL TONY, ESTAMPA, PANDILLA, PIF-PAF, CASAS Y JARDINES, ATLANTIDA, TEJIENDO, VEA Y LEA, LABORES, etc.

También recibimos gran cantidad de revistas americanas, de las que tenemos gran surtido.

Vea la gran variedad de los últimos figurines que tenemos, como

SILUETAS, LINE NOUVELLE, MODES CHARMANTE, MODES ROYALE, CHIC, JOLIS MODELS, FEMINITE, MC CALLS, etc. etc.

A LOS FINQUEROS

como propaganda, les ofrecemos ejemplares de LA CHACRA de los años anteriores a mitad de precio

La Casa de las Revistas

(Contigua al Teatro Variedades), y

SUCURSAL

(Esquina de la Soda Palace)

ELEAZAR CALVO BRENES

Agente y distribuidor de las mejores revistas extranjeras

Teléfono, 4295

Contigua al Teatro Variedades

SONETO — a la — POESIA

Sí; en tu cerca ruin, que desordena ya abril con su pasión verdecidora, al sol más libre ¡oh árbol preso!, dora tu cúpula bronceada, blanda y plena.

Por tí es fuerte tu cárcel; por tí amena tu soledad inerme. lamensa aurora es tu sombra interior, fresca y sonora en el yermo sin voz que te encadena.

Ave y viento, doble ala y armonía, vendrán a tu prisión, sin otro anhelo que el de la libertad y la hermosura...

Espera, ¡oh árbol solo! —¡oh alma mía!— seguro en tí e incorporado al cielo, fíjame en la excelcitud de tu amargura.

Juan Ramón Jiménez.

CUMPLEANOS

El profesor don Daniel Zúñiga, prestigioso compositor nacional, celebrará su cumpleaños el próximo sábado 24 de los corrientes. MUJER Y HOGAR se complace en anticiparle su felicitación, y en renovar los votos que formula, por la constante dicha del gran maestro.

Sin la tranquilidad doméstica de la nación, en pueblos como en hombres, se pierde toda capacidad para obra grande.

JOSE MARTI

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Procedente de los Estados Unidos de N. A. ha ingresado al país la estimable dama doña Elena Zamora de Vargas, a quien presentamos un cariñoso saludo de bienvenida.

Prof. JUAN MARIN

MUJERES de la historia . . . (Viene de la Pág. PRIMERA)

mientras los hombres se dejaban matar por no ser esclavos, ellas, daban a luz y criaban los hijos de los conquistadores.

Decimos que se les juzga mal porque se toma como punto de enfoque sobre su actitud, la del indio americano. Este lucha bravamente, como hombre, contra los invasores de su suelo, aun a sabiendas de que su lucha solo le puede llevar a la muerte; a sabiendas de que su sacrificio era en vano. Y cuando tiene que ceder, cuando se ve cautivo, por su propia voluntad, igual que el quetzal, muere por libertad. Esta actitud heroica, grandiosa, conmueve intimamente a todos los hombres que estudian la conquista, tanto americanos como españoles, y les hace ver como traición otra conducta que no esté de acuerdo con ese maravilloso acto de orgullo y hombría.

Pero se olvidan de lo esencial, de lo que no se puede olvidar para juzgar una actitud

ACTUALIDAD FEME

(Viene de la Pág. PRIMERA)

desempeño de sus funciones. Su pericia como corresponsal la distinguió cuando escribía desde el frente europeo.

Eva Le Gallienne, actriz y directora del teatro, mereció un premio por sus aportaciones al arte teatral. Además de ser actriz de mérito indiscutido, ha sido una de las iniciadoras del "American Repertory Theater de 1946" que está finalizando su primera temporada.

La señorita Agnes Meyer, quien con su esposo Eugene Meyer es propietaria de diario "Washington Post", fué premiada por su aportación nacional en pro del servicio público. Ha viajado extensamente, estudiado y escribiendo acerca de las condiciones de vida de los indígenas del país. Mrs. Meyer está apoyando vigorosamente un proyecto de ley por el cual el Congreso Nacional fundaría un Departamento Federal de Salud, Instrucción Pública y Previsión Social.

Del campo de las ciencias se seleccionó a la Dra. Helen Brooks Tausing, profesora de pediatría de la Universidad Johns Hopkins. Su colaboración ha sido importante en la técnica de una operación quirúrgica que ha salvado la vida de criaturas que sufrían de cianosis.

La redactora colaboradora de la revista "Ladies Home Journal", Mrs. Beatrice Blackmar Gould, ganó el premio por sus dotes literarias, siendo muy conocida por sus obras teatrales. Cuando formó parte del Comité A.M.E.S.P. Femenino de la Comisión de Potencial Humano, hizo un recorrido de los campos europeos de batalla en 1945.

El mencionado Club Femenino de Prensa, confirió otro premio a la Dra. Esther Braunauer, por sus labores en las relaciones internacionales, como representante de los Estados Unidos en la Comisión Preparatoria del Organismo de Educación, Ciencia y Cultura de las Naciones Unidas (UNESCO). Antes de asumir este cargo oficial, la Dra. Braunauer era Secretaria de Relaciones Internacionales de la Asociación Norteamericana de Mujeres Universitarias, y fué factor importante en la formación de un programa internacional que incluye el canje de becas.

Regalos de navidad

Necesito un regalito para mi mujer.

—Le gustaría algo en el ramo de la electricidad?

—Claro que sí! Una silla eléctrica.

En el gallinero

Una gallina: Te fijaste en el lujo del alcalde? Qué cúbulo, qué sacoleva, qué carro!

La pintada: —Sí alita, pero no le envidio. Oí decir que venía de poner una piedra!

que los hombres vistieron al indio, llevaron a cabo en su lugar, la reivindicación completa. Son ellas las fundadoras realmente de la América actual. Son las hijas de aquellos soberbios indios que se dejaron morir, las que fueron capaces de formar una nueva raza que llevase a cabo la gran reconquista americana. Las mujeres indias, al contrario de traicionar a América, fueron las que hicieron posible, con ser madres, de nuevo la libertad y el engrandecimiento de su Continente.

MELCOCHERIA
LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD

CAMINE MAS Y PAGUE MENOS

Para vestidos finos nadie puede superar a LA COLOMBIANA de Francisco Gómez e Hijo. Para abrigos finos no tiene competidor. — 50 varas Sur Chelles. — Teléfono 3283.

FARMACIA DR. M. FISCHEL

Se complace en comunicar a sus clientes y favorecedores, que con el objeto de poder darles mejor servicio ha instalado un nuevo número telefónico:

1842

Siempre a sus órdenes en los Teléfonos

4877 y 1842

SACOS DE SPORT

estilo americano, medio forro, de pura lana

a \$ 73.00

PANTALONES DE CASIMIR

para combinar con los sacos de sport

a \$ 42.00

COMPRE SIEMPRE DONDE

ROBERT

TODA SU ROPA

Crema de Limón "CRISEDA"

Esta crema exquisitamente perfumada, blanquea y aterciopela el cutis; combate las espinillas rápidamente, evita las quemaduras de sol, dando juventud y belleza a la piel.

La Crema de Limón Criseda constituye una garantía para conservar fresca y lozana la piel y combatir algunas afecciones cutáneas.

Pida siempre

CREMA DE LIMON "CRISEDA"

en todas las boticas, tiendas y establecimientos importantes

Es un producto de los LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

Pídale en todas las boticas y establecimientos importantes, o al Teléfono 4875

¿RESFRIANDOSE?

No pierda tiempo; los gérmenes se pueden multiplicar y complicar el resfriado! El Antiséptico Listerine destruye millones de gérmenes.

Actúe inmediatamente cuando sienta que un resfriado lo amenaza. Ataque los gérmenes de la superficie de la garganta antes de que lo ataquen a Ud. Haga gárgaras con Antiséptico Listerine puro al instante! Según pruebas verificadas, queda demostrado que los gérmenes en las superficies de la boca y la garganta disminuyen hasta un 96.7% quince minutos después de hacer gárgaras con Antiséptico Listerine y hasta un 80% después de la primera hora. Y lo que es más aún, en pruebas realizadas durante más de 12 años, aquellos que hicieron gárgaras con Antiséptico Listerine dos veces al día, tuvieron menos resfriados—generalmente mucho más benignos,—y menos dolores de garganta que los que no usaron Antiséptico Listerine.

LISTERINE: Pronto! CONTRA RESFRIADOS
LAMBERT PHARMACAL CO. • St. Louis, Mo., U. S. A.

REANIMEMSE

CON LAS VITAMINAS DEL COMPLEJO B

Cuando usted tiene indigestión, falta de vigor, se siente fatigado y encuentra difícil desempeñar sus labores, es posible que eso se deba a una deficiencia moderada de vitaminas del complejo B. Estas vitaminas ayudan al cuerpo a obtener el valor nutritivo óptimo de la glucosa y el almidón. Ayudan a los nervios, al apetito y la digestión.

Una tableta VITAMILES del Complejo B suministra la cantidad total mínima requerida por adultos diariamente de aquellas vitaminas del complejo B cuya necesidad en la nutrición humana ha sido determinada. Además suministra 1000 microgramos de Pantotenato de Calcio y 50 microgramos de Piridoxina. Debido a que las vitaminas del complejo B no son bien almacenadas por el cuerpo, es necesario tomar cantidades adecuadas de estas vitaminas todos los días.

Las tabletas VITAMILES del Complejo B son económicas y tienen un sabor agradable. Asegúrese de que su dieta contiene estas importantes vitaminas, tomando las tabletas VITAMILES del Complejo B todos los días!

Envases de 24, 90 y 180 tabletas—De venta en todas las farmacias.

FIJESE BIEN
Cada Tableta VITAMILES del Complejo B Contiene:



Tanta vitamina B₁₂ como 6 huevos.



Tanta vitamina B₂ como 1280 gms. de habichuelas verdes crudas.



Tanta nicotinamida como 100 gms. de carne de res asada.



Tanta vitamina B₃ como 420 gms. de repollo verde crudo.



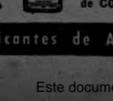
Tanta vitamina B₅ como 60 gms. de hígado de ternera.



1—TABLETAS DE VITAMINAS A y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.



2—TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.



3—CAPSULAS MULTIVITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada capsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES

LABORATORIOS MILES, INC. • Fabricantes de ALKA-SELTZER